**Anexo 5**

**Ficha para el aprendizaje y el trabajo autónomo en clase de Francés**

Fiche pour l’apprentissage et le travail autonome en classe de français

**La ficha es un instrumento para el aprendizaje y trabajo autónomo organizar el trabajo y adquirir diferentes aprendizajes según el ritmo de cada persona estudiante.**

La fiche est un instrument pour l’apprentissage et le travail en autonomie qui sert à l ‘organisation du travail et l’acquisition des différents apprentissages à partir du rythme de chaque individu

|  |
| --- |
| Dirección Regional de Educación: |
| Centro educativo:  École: |
| Profesor (a)  Enseignant (e): |
| Materia  Matière |
| Nivel  Niveau : |
| Fecha de entrega :  Date de remise : |

1. **Pautas que debo verificar antes de iniciar mi trabajo/ Etapes à vérifier avant d’initier mon travail:**

|  |  |
| --- | --- |
| Materiales o recursos que voy a necesitar  Matériels ou différentes ressources dont j’en ai besoin | * Matériaux nécessaires: prenez en compte les différents supports ou ressources comme : documents numérisés, sites et plateformes collaboratives, vidéos, documents authéntiques, guides de travail faites préalablement , tout support technologique : téléphone portable, tablette, etc*.* |
| Condiciones que debe tener el lugar donde voy a trabajar  Conditions pour préparer mon travail | * Recommendations importantes aux élèves. |
| Tiempo en que se espera que realice la plantilla  Durée probable pour réaliser le travail | * La durée est determinée par l’enseignant pour le travail proposé. |

1. **Voy a recordar lo aprendido** / **Je me souviens de tout ce que j’ai appris.**

|  |  |
| --- | --- |
| Indicaciones  Indications | Les indications doivent être précises pour les activités à réaliser. |
| Actividad  Activité (s) : les tâches linguistiques | Continuez le travail à partir de votre plan mensuel.  Faites le choix des savoirs et savoir faire qui peuvent être adaptés à la modalité de travail autonome.  Elaborez des stratégies (orales ou écrites) qui permettent introduire ou renforcer un thème.  Planifiez les activités où les tâches linguistiques soient claires, par étapes, bien redigées, et étalonnées.  Utilisez des images claires, schémas, cartes mentales, applications, sites internet, dictionnaires, etc  Prenez en compte différentes manières de présenter l’information aux élèves.  Planifiez vos activités synchrones et asynchrones avec vos éleves.  Définissez les espaces de communication avec vos élèves : équipe teams / whatspp si cela vous convient. |
| Preguntas para reflexionar y responder  Questions à réfléchir et répondre | Elaborez une série des questions génératrices qui peuvent servir aux élèves â la réflexion et l’autoevaluation sur les savoirs et savoir faire préalables (mise en contexte, découverte) |

1. **Pongo en práctica lo aprendido o el conocimiento nuevo** / **Je mets en pratique ce que j’ai appris pendant les activités élaborées**

|  |  |
| --- | --- |
| Indications  (Déscription détaillée des activités que chaque élève doit élaborer) |  |
| Indicaciones o preguntas para auto regularse y evaluarse  Indications ou questions pour l’autorégulation et l’évaluation | Questions génératrices pour l’autoregulation et l’autoevaluation. Par exemple :   * Qu’est ce que je connais avant de commencer les activités qui m’ont permis de comprendre le travail à réaliser ? * Qu’est ce que j’ai appris avec les activités /tâches proposées ? * Comment est-ce que je peux améliorer mon travail ? |

1. **Evaluación / Evaluation**

|  |  |
| --- | --- |
| Matriz de evaluación  Matrice d’évaluation | Exemples de grilles d’autoévaluation de l’éleve et d’évaluation de l’enseignant. |

1. **Realimentación a la persona estudiante / Réalimentation avec les élèves**

|  |  |
| --- | --- |
| Recuadro con realimentación del trabajo realizado  Observations de l’enseignant(e) | L’enseignant doit réalimenter constamment avec les élèves. |

1. ***Ejemplos de instrumentos de evaluación:***

***6.1 Rúbrica de autoevaluación del estudiante:***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Instrucciones:  Encierre en un círculo/ Marque con una X la casilla que corresponde a su nivel de trabajo de la guía : | | | |
| Muy satisfecho con lo logrado/ | **Satisfecho con lo logrado, pero debo practicar más** | **Aún no me siento satisfecho con lo logrado. Necesito mejorar.** |
| Identifico las diferentes maneras de saludar en forma oral y escrita. | Identifico algunas maneras de saludar oral y escrita, pero hay que practicar más. | Aún necesito trabajar más la identificación de diferentes maneras de saludar en forma oral y escrita para lograr identificarlas. |
| Identifico las diferentes maneras de despedirse en forma oral y escrita. | Identifica las diferentes maneras de despedirse, pero debo practicar más. | Aún necesito trabajar más las diferentes maneras de despedirse para poder identificar y utilizar en forma oral y escrita. |
| Identifico de forma oral y escritas las diferentes frases de agradecimiento. | Identifico las diferentes frases de agradecimiento, pero debo de hacer más práctica. | Aún necesito trabajar las diferentes frases de agradecimiento para poder identificarlas, debo de hacer práctica oral y escrita. |

***6.2 Ejemplo de rúbrica para el docente:***

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Indicadores del aprendizaje esperado  ( desde la FICHA DE TRABAJO ) | Nivel de logro para Lenguas Extranjeras | | | |
| **No responde** | **Aún No logrado** | **En proceso** | **Logrado** |
| Identifica las diferentes maneras de saludar en forma oral y escrita. | No responde. | Identifica con dificultad las diferentes maneras de saludar en forma oral y escrita. | Identifica parcialmente las diferentes maneras de saludar en forma oral y escrita. | Identifica las diferentes maneras de saludar en forma oral y escrita. |
| Identifica las diferentes maneras de despedirse (las despedidas). | No responde. | Identifica con dificultad las diferentes maneras de despedirse. | Identifica parcialmente las diferentes maneras de despedirse. | Identifica las diferentes maneras de despedirse. |
| Identifica las diferentes frases de agradecimiento. | No responde. | Identifica con dificultad las diferentes frases de agradecimiento. | Identifica parcialmente las diferentes frases de agradecimiento. | Identifica las diferentes frases de agradecimiento. |